

Szerkesztőség  
Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Bulv. Regula-Ferdinand 4/2  
(József főherceg-ut.)  
(Aradi Nyomda Vállalat.)

Sürgönyeim: Köztűz, Arad

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
151.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

\* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. \*

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... .. 840 Lej  
Fél évre ... .. 420 Lej  
Negyed évre ... .. 210 Lej  
Havonta ... .. 70 Lej

Hirdetések díjazás szerinti  
Megjelenik naponta reggel

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap  
5 lej. Bucurestiben 50 baniva  
több.

## A néma színház.

Tegnap este néma padsorok meredtek az aradi színház színpadára. Puccini emlékestet hirdették a színház, színpadra zúzó a hatatlan olasz zeneköltő gyönyörű Pillangó kisasszonyát, elhozatta Temesvárról Járóssy Dezsőt, a kitűnő zeneesztétikust, hogy az előadást tartson Pucciniről és mindezek dacára is talán huszan jelentek meg a mintegy ezerfős nézőterén. Fél kilencre volt hirdető az előadás, de már elmúlt kilenc óra is, — a néhány ember még mindig nem akart egy olyan lelkes tömeggé növekedni, mint a mit Puccini megérdemelt. Végre mégis csak szétment a függöny és Fekete Mihály igazgató patétikus zokszóval tudatta a nagyérdemű közönséggel, hogy tekintettel a megjelentek igen kicsiny számára, az előadás elmarad és ezáltal a bezárt és elnémetelt aradi színház fejezi ki legjobban a Puccini halála feletti mély fájdalom. Ez történt tegnap este Aradon. Nem tartottak előadást, mert nem volt közönség. Hervenezer lakosból nem akad legalább száz ember, aki elment volna a színházba.

Szomorú jelenség ez nagyon és valahogy úgy fáj tudatni Erdély magyarságával, hogy az egyik nagy magyar empóriumban egy magyar színtársulat azért nem tarthatott előadást, mert nem akadt közönsége. Számtalanszor mutattunk rá arra, hogy a színházbajlás ma több, mint zórakozás. Ma színházbajlást jelent a magyar kisebbségi mozgalom támogatásával. Ma a magyar szó és a magyar dal folytonosságában nem szabad megszakításnak történnie, mert súlyos vétkeket követünk el saját magunkkal szemben, ha nem támogatjuk a magyar kultúrát, művészetet és annak hirdetőit. Sajnos és bizonyos mértékben szégyenteljes dolog, hogy ilyen mértékben történnie lehetett.

Azonban a hiba nem teljesen a közönségben keresendő. Ez a közönség és ezáltal a kimondottan operaközönség számtalanszor mutatta meg, hogy nagyon szívesen végighallgat egy-egy operaelőadást, ha azt nívós előadásban kapja. Az aradi színtársulat operaelegyüttese azonban igazán nem ült meg azt a nívót, amit a közönség elvár és eddig megszerzett. Operát csak jó előadásban élvezhet a publikum és inkább nem megy színházba, minthogy gyenge előadást kapjon. Ezt figyelembe kell venni és csak akkor szabad Puccini emlékestet kihozni, ha az előadás is a nagy ze-

neköltő emlékéhez. A közönség magatartása nem volt szép, de az igazgatóságnak arra kell töreked-

nie, hogy az opera terén is tökéletest adjon, vagy egyáltalán ne hirdessen operát.

## A bolgár kormány kihirdeti a hadiállapotot.

(Szófia, február 25.) Cankov miniszterelnök kijelentette az ellenzéki pártok vezéreinek, hogy a kormány a gyakori rablótámadások következtében a határmenti vidékeken kénytelen a hadiállapotot elrendelni. Erre vonatkozólag a miniszterelnök a szobránjében törvényjavaslatot fog benyújtani. Azt is közölte a miniszterelnök az ellenzéki pártokkal, hogy a mai viszonyok között nem lehet a kormány újjáalakítására gondolni, tehát azt alkalmasabb időre halasztja.

## Sztrájk az aradi gör. keleti teológián

A teológusok szimpátia-tüntetése az országos diákmozgalmak mellett. — Botis dr. igazgató nyilatkozata.

(Arad, február 25.) A már két esztendeje dúló diáksztrájk, amely eddig megkímélte Aradot, most eljutott ide is. A báró Sinuccai csendes gör. keleti felekezeti teologia hallgatói csatlakoztak a diákmozgalmakhoz s tegnap már nem jelentek meg az előadásokon. A teologia a szeminárium épületében van, ahol egyben a tanítóképző intézet is működik. A papnevelő intézet főiskolái jelleggel bír, érettségi bizonyítvánnyal lehet csak ide beiratkozni. Ezidő szerint hatvanhat hallgatója van az intézetnek, akik tegnap tudomására hozták dr. Botis Tivadar igazgatónak, hogy szimpátiából a bucarestii, cluji és jassyi mozgalmakhoz, mindaddig nem jelennek meg az előadásokon, amíg a diákság követeléseit nem teljesítik. Az igazgató érthető meglepődéssel hallgatta végig a diák-küldöttség jelentését, majd utána mindjárt összehívta a tanári testületet konferenciára. Az igazgató tudomására adta a sztrájkoló diákoknak, hogy az intézetben nem tűrhet meg semmiféle sztrájkmozgalmat, miután ez nem egyeztethető össze a papi pályára készülő ifjak gondolatvilágával és amennyiben nem szüntetnék be a helytelen magatartást, erősebb eszközökhöz kénytelen nyulni.

Ma felkerestük dr. Botis Tivadart, akitől információkat kértünk az intézetben kitört diáksztrájk-ról. Az igazgató a következőket mondotta:

— Mindenekelőtt hangsúlyoznom kell, hogy az aradi diákmozgalom nem irányul az intézet igazgatója vagy tanári testülete ellen, amit a diákküldöttség különben mindjárt ki is jelentett. Itt kimondtam olyan ugynevezett szimpátia-tüntetésről van szó az országos diák-követelések támogatására. Azonban én ezt sem engedhetem meg, mert ez a felekezeti intézet, amely az egyház-megyei tanácsoktól is a nagy ze-

csolódik az állami egyetemekben tanuló diákok mozgalmából. Súlyos szavakban ítélem el a diákok magatartását és a tanári testülettel egyetemben elhatároztuk, hogy amennyiben a legrövidebb idő alatt nem jelennek meg az előadásokon, megvonom tőlük az intézeti diákmenzán való ellátást. Tegnap még mind a hatvanhat diák sztrájkolt, mára már azonban a fele ismét megjelent az előadásokon, azok pedig, kik nem jelentek meg, délből nem érkeztek a menzán. A mozgalom már szünőben van s hiszem, hogy holnap reggel az összes papnövendékek megjelennek az előadásokon. Zavaró incidens, vagy ehhez hasonló nem fordult elő, a teológusok különben rendszeren eljártak a templomba is és általában igen nyugodtan viselkednek. Ha holnapra — amit nem remélek — még sem szünnék meg a sztrájk, úgy a legridegebb eszközökhöz kell nyulnom, megvonom a menza összes kedvezményeit, mert az irás szavaival élve: „aki nem dolgozik, az ne is egyék.” Különben az aradi nem egyedülálló mozgalom, hasonló esemény zajlott le a napokban a váradai teológián is, ahol tíz diákok kicsaptak az intézetből. Remélem, hogy erre Aradon nem kerül a sor. A szigorú vizsgálat különben már megindult annak kiderítésére, hogy kik bujtatták fel az intézet hallgatóit.

A szimpátia-tüntetésről különben már jelentés ment a szentszékhöz, mint az iskola fölöttes hatóságához. Megbízható forrásból nyert információk szerint tegnap két nagyváradai teológiai hallgató érkezett Aradra, akiket az itteni papnövendékek vendégül láttak és állítólag ők bujtatták volna fel az intézet hallgatóit a mozgalomra. Ezek a diákok már eltávoztak Aradról. A tanítóképző intézet diákjai nem csatlakoztak a mozgalomhoz és rendszeren

hallgatták úgy tegnap, mint ma az előadásokat. Az a hír, mintha tíz teológust kicsaptak volna az intézetből, nem felel meg a valóságnak. Botis dr. igazgató megnyugtató nyilatkozata után nem valószínű, hogy erre az utolsó intézkedésre egyáltalán sor is kerülhet. A papnövendékek maguk is belátják, hogy a papi pályára készülődőknek tartózkodniuk kell mindennemű politikai mozgalmaktól és nem szabad az iskola falal közé bevinni a gyűlölséget és a politikát.

## Jobb lesz az integrál-kenyér.

Megjavul az egységes liszt minősége. — Aradon nem kerül sor reklámviralásra.

(Saját tudósítónktól.) Aradváros terményellenőrző bizottsága tegnap délután ülést tartott a vár megyei prefekturán. Az ülésen tárgyalás alá kerültek Erdély és Báránt városainak és községeinek kérvényei, melyek bizonyos lisztmennyiségek kiutalásáért fordultak az aradi terménybizottsághoz. A bizottság elhatározta, hogy a összes kéréseket a bucarestii főbizottság elé terjeszti, amely dönteni fog a lisztkiutalások engedélyezése tárgyában. Aradról eddig hetvenkét vagon liszt kiutalását kérték. Dirlea Vazul Aradváros gazdasági tanácsnoka a terményellenőrző bizottság tagja kijelentette a Közlöny munkatársának, hogy rövid időn belül kifogástalan jó minőségű integrál kenyér kerül Aradon forgalomba. Az integrál kenyér eddigi hibája az volt, hogy a malmok még nem voltak berendezve az egységes liszt őrlésére és csak fáradságos és körülményes uton tudták a rendeleiben előírt minőséget megőrizni. Ez a körülmény némileg hátrányára volt az integrál liszt minőségének. Az aradi malmokban azonban mostanában — napokon keresztül — nagyszabású átalakítási munkálatok folytak és ma már az a helyzet, hogy tökéletes és jó minőségű egységes lisztet tudnak őrölni. A régebben őrölt integrál liszt egy-két napon belül elfogy és azután a jómínőségű kerül forgalomba. Az aradi malmokhoz az utóbbi napokban több jelentős ajánlat érkezett buza előadására vonatkozólag és a termelők minden kényszer nélkül máris áron adják el a buzakészleteiket. Ma már véglegesen megállapítható, hogy Aradon reklámviralásra nem kerülhet sor.

## Háztulajdonosok gyűlése

Mozgalom a Vadul Comercial, lakásrekvirálások és a lakbérteti illetékek ellen.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi Háztulajdonosok Szövetsége március 15-én tartja rendes évi közgyűlését. A közgyűlés tárgysoroztatában rendkívül fontos kérdések vannak kitűzve, amelyekre vonatkozólag dr. Steinitzer Pál, a szövetség ügyésze a következő felvilágosítást adta:

— A közgyűlés foglalkozik a Vadul Comercial ellen intézendő lépésekkel. Ugy, az aradi, mint a csatolt területeken lévő szövetségek mindent elkövetnek, hogy megakadályozzák az olyan irányu rendelkezést, amely az üzlet vagy nem lakás céljaira kiadott helyiségek bérszerződésének meghosszabbítását célozná. A közgyűlés határozatot hoz, amely kimondja, hogy az összes szövetségek a bucuresti központtal együttműködve, gútat vessenek a háztulajdonosok érdekeit sértő intézkedéseknek és ramélhetőleg elérik azt, hogy a lakbértörvényt retrógrád irányban ne változtassák meg. A második fontos tárgya lesz a gyűlésnek a lakásrekvirálás kérdése. Ezen rendelet hatályon kívül való helyezése érdekében hoz határozatot a közgyűlés. Ilyen értelemben az aradi szövetség már meg is tette a kezdeményező lépéseket. A rekvirálási rendelet megszüntetése úgy a lakók, mint a háztulajdonosok fontos érdeke, mert csak így kerülhetik el a rekvirálásokkal járó állandó zaklatásokat. A tárgysorozat harmadik fontos pontja a város által tervezett lakbérteti illetékek behajtásának megakadályozása.

## Hordár lesz Németország volt kancellárja.

Berlinből táviratozzák: 'A lapok azt írják, hogy Bauer volt kancellár, akét — mint ismeretes — arra kényszerítették a szociáldemokrata-párt vezetői, hogy a Barmat-botrányban való részessége miatt mondjon le képviselői mandátumáról, tegnap folyamodványt nyújtott be Berlin polgármesteri hivatalához s ebben kijelentette, hogy hordár akar lenni és kérte a megfelelő engedély kiadását.

## Nyomavészett Leirer Amália gyilkosának.

Holtpontra jutott a nyomozás a budapesti rablógyilkosság ügyében.

(Budapest, február 25.) Az eddigi rendőrségi nyomozás még semmi pozitívumot nem eredményezett Leirer Amália meggyilkolásának ügyében. Van ugyan több újabb kombináció is, de ezek is csak feltételeken alapszanak. A leggyanúsabb Leirer Lőrincnek, a meggyilkolt apjának a leánnyal szemben tanúsított viselkedése. Leirer, amikor elvált első feleségétől, akivel való házasságából született Amália is, többé nem törődött leányával. Csak a legutóbbi időkben kereste fel a leányt, akkor, amikor már jómódban volt. Feltűnően figyelmes volt most már az apa leányával szemben. Gyanaszá teszi az apát zavaros és gyakran ellentmondó vallomástétele is. A meggyilkolt ágya alatt egy papírdarabot találtak, amelyet egy olyan gyógyszerdobozról szakítottak le, amilyen gyógyszert csak idősebb férfiak szoktak használni tulerős vérnyomás ellen. Leirer Amália meggyilkolása előtt a legutóbbi napokban is gyakran érintkezett az apa leányával és karácsony előtt egy kis karácsonyfiát rendelt számára, amelyet az illet egyik alkalmazottjával küldött el. Az alkalmazott azonban akkor már hiába vitte fel Leirer Amáliához a karácsonyfiát és hiába csöngött az ajtón, mert Leirer Amália már halott volt. A karácsonyfiát erre Leirer Lőrinchez

vitte el, aki azt nyugodtan átvette. A nyomozás során állítólag az is bizonyítást nyert volna, hogy Leirer Amália többeknek epanaszolta, hogy apja szerelmi ajánlatokkal üldözi őt. Mint ismeretes, a rendőrség különböző tárgyakon ujjlenyomatokat talált és ezért úgy Kerstens Teodorról, mint Leirer Lőrincről ujjlenyomatokat vettek fel, amelyeket most fognak megvizsgálni daktiloszkópián uton. A rendőrségen tíz ékszerész is jelezte, akiknek Leirer Amália ékszeréhez hasonló ékszereket akartak eladni, ezeket azonban nem vették meg. Az eladókról azonban az ékszerészek egyike sem tud megfelelő személyleírást adni. Leirer Lőrinc különben 10 millió jutalmat tűzött ki leánya gyilkosának kézrekerítése számára.

**HOGY ALL A LEJ?**

1925 február 25-én 100 lejért adtak:

Ná'unk:

2.46 svájci frankot.

9 francia frankot.

34400 belföldi magyar koronát.

33800 osztrák koronát.

Zürichben 2.5375 frankot

Newyorkban 4875 centet

## Pusztító vihar a francia partokon

Nagy havazások Angliában.

Párisból táviratozzák: A francia tengerpartok környékén rendkívül heves vihar pusztított. Egy nagy gőzhajó elsüllyedt, több gőzhajó megfeneklett. A vitorlás halászhajók közül pusztult el azonban a legtöbb. Az angol partokról nagy havazásokat és jégesőt jelentettek. La Manche környékén hatvan mérföldes sebességgel tomboló vihar pusztított.

## Weitner Jakab

súlyos idegbeleg.

A budapesti bíróság elhalasztotta ügyének főtárgyalását.

Budapestről táviratozzák: A büntetőtörvényszéken ma kellett volna megkezdeni Weitner Jakab szociálista vezér felségértés és lázadási pörét, de védője Pappenheim bécsi törvényszék jogorvos által kiállított orvosi bizonyítványt mutatott be, amelynek alapján kérte a tárgyalás elhalasztását. Az orvosi bizonyítvány szerint Weitner Jakab ideges lelkű depresszióban szenved és nem bírja el a tárgyalásokkal járó lelki megrázkódtatásokat. Miskolcra ügyész bejelentette, hogy a bizonyítványt elfogadja és kérte a tárgyalás elhalasztását. Kérte azonban, hogy kötelezzék a védőt két hónapon belül egészségügyi állapotáról való jelentéstételre, amelynek elmulasztása esetén tekintsék úgy, mintha a büntető eljárás alól ki akarna vonni magát. Ebben az esetben nyomozólevelet bocsátásának kell ellene.

## TARCA

Megtévesztő hasonlatosság.

Különös történet két ikerről és a szerelemről.

Írta: Stella Adorján.

A két Ács-fivér a megtévesztésig hasonlított egymáshoz. Mondhatnám azt is, hogy úgy hasonlítottak egymáshoz, mint egyik tojás a másikhoz, de ez a hasonlat már kissé banális. Az ő hasonlatosságuk egészen különös hasonlatosság volt, mert azonkívül, amit a természet osztott ki nekik, maguk is igyekeztek mesterségesen tökéletesíteni. Hajszálya egyformán öltözködtek, egyformán gesztikuláltak, egyformán raccsoltak és hajszálya egyformán fésülködtek. Ez utóbbira valóban rá lehetett mondani, hogy hajszálya, mert mindketten egyformán erősen hajlottak a kopaszodásra.

Mégis van egy ismertetőjel, amelynek tudatában a beavatott meg tudja különböztetni a két ikertestvért egymástól: ez az izlésük a nők dolgában. Géza a moletteket kedveli, viszont Béla a vékony nőkért rajong. Ha nővel látni őket az uccán, akkor az ember rögtön tudja, hogy hányadán van.

Hosszu ideig arról is megismertem őket, hogy Gézával tegeződtem, Bélával magázódtam. Ha találkoztam valamelyikkel, udvariasan kalapot emeltem. Ha az Ács azt mondta: „szervieux!” akkor a Bélát hozta elem a véletlen. Egyszer azonban egy baráti vacsorán összetegeződtem Bélával is, aki ettől kezdve mint egyneműség megszűnt számomra. Beolvadt a Gézába, „az egyik Ács” lett belőle. Lépten-nyomon összetévesztettem őket, mint valamennyi ismerősük. Ők csak mulattak rajtunk, ámbar a legenda szerint egyszer még Géza is megjártta. A Géza, aki a kövéreket szereti. Ez így történt: Egy őszi estén az Andrassy-uton találkoztam a Gézával. Tudtam, hogy ő, mert Bélát a klubban hagytam.

— Hova szaladsz, Géza? — kérdeztem.

— Szaladok egy kis szőke után. Félórja üldözöm.

Megnéztem a nőt.

— Hiszen ez sovány nő! A Béla reszortja! Te a dundusokat szereted!

Géza zavarba jött.

— No nézd csak, a borbélynál a tükörbe néztem és azt hittem, hogy én vagyok a Béla. Ezért szaladtam a girhes nő után...

Szólt és undorral hátat fordított a szilfidtermű nőnek.

Hosszu idők után akadt végre

egy nő, aki mind a két Ácsnak tetszett. Ezt a nőt Gizának hívták, színésznő volt és eredetileg Béla fedezte fel, mint sovány nőt. Lehet, hogy Giza közben hizott pár kilót, tény az, hogy egyszer a molettekért epedő Géza így szólt testvéréhez:

— Ez a kövér Giza tulajdonképpen az én esetem.

Béla nagyot csodálkozott.

— Ez kövér? Flám, ez egy ideálisan sovány nő.

Tiszta dolog, hogy Giza mindkét fiúnak tetszett. Ha szabad ezt a politikai kifejezést használni, ő volt a közös platform, amelyen a két fiú izlése találkozott.

Egy szép napon Géza a fiúba sugta fivérének.

— Giza nélkül nem tudok élni!

— Annyai baj legyen, — válaszolt Béla, aki nem szerette az emociókat — ma este hozzá akarom menni, majd elmész te helyettem.

Géza dadogott:

— Lehetséges ez? Hogy köszönjem meg neked?

— Szívességet tesszel velem. Én már unom önagságát.

Ezután Béla kioktatta a helyettesét egy pár apróságra: hogy hívják a szobalányt, hol a villanykapcsoló és a többi és a Géza elment a találkára. Nagyszerűen sikerült minden: a művésznő sem-

mit se vett észre. És Géza elment máskor is, sőt közben Béla is rájött, hogy mégse unta úgy önagságát és most már ő ment el a helyettese helyett. Természetesen ilyenkor Géza oktatta ki a szobalány nevére. Mert a művésznőnél gyakran volt szobalányválság.

Igy teltek a hetek és a két Ács-fivér felváltva látogatta a művésznő lakályos otthonát. A csíny elmondták legjobb barátiknak és rövid idő alatt a félváros nevetett a rászédett asszonyon. Bevallom, engem bosszantott az ügy, mert a becsapott Giza jó barátom volt. Elhatároztam, hogy véget vetek ennek az erkölcsstelen liesonnak. Fölkeresem a művésznőt és föltartam előtte a helyzetet.

— Ez a két kedves csirkefogó

— fejeztem be előadásomat — mégis csak rutín becsapja magát. Megtévesztették a nagy hasonlatosságukkal. Az egyik illetéktelenül élvezte a kegyeit...

Giza akkorát kacagott, hogy megijedtem.

— Engem csapták be? — kérdezte feldokolva a kacagástól. Hát azt hiszi, én nem tudtam az első percben, hogy hányadán vagyok??

Elképedtem. Giza hahotázva tette hozzá:

— Csak azt sajnálom, hogy nem hármaskraket szül: a jó Ács-ama.

## Autókatasztrófa Temesvár mellett.

A kiránduló soffőr tragédiája.

(Saját tudósítónktól.) Nagyköves községben tegnap délután súlyos autószerencsétlenség történt. Comenica tüzérkapitány és felesége Turnu-Severinből autóján Temesvárra érkeztek a Koronába szálltak. A soffőrnek meghagyta a kapitány, hogy másnap reggel jelentkezék az autójával a Korona-szálló előtt, mert feleségével együtt visszatér Turnu-Severinbe. A kapitány ezzel nyugovóra tért. Szénási Jakab soffőr azonban ahelyett, hogy — a kapott utasítás szerint — az autót a garázsba hajtotta volna, elhatározta, hogy ki hajt a közeli Ötvösd községbe, s meglátogatja szüleit. El is indult, s utközben felvette az autóra Csáky József szerelőt és egy Ferenczi Borbála nevű nőt, akiket egészen a szülei házához vitt. Rövid néhány perces otthontartózkodás után Szénási vendégeivel együtt visszaindult Temesvár felé. A leghosszabb utat választotta, hogy vendégeit szórakoztassa. Menet közben Nagyköves község mellett egy fordulónál a sebesen haladó autó felborult és egy árokba fordult. A soffőr nyakcsigolyatörést szenvedett és nyomban meghalt. Csáky József szerelő súlyosan megsebesült, míg a leány könnyebb horzsolással szabadult. A gépkocsi is erősen megsérült.

## „Eltűntek.”

A pesti ucca legújabb szenzációja.

(Budapest, február 25.) Az esti József-körut ismeri ezeket a sávány, sápadt, rosszuláplált fiatal leányokat. Ott van a korzójuk a Baross ucca és az Üllői út között, ott promenádoznak fel-alá estienként kamasz gimnazista lovagjaikkal — szegények. Milyen származásak, amint nyolc óra után feltűnnek a körut ragyogásában és egyhangú életüket — akár órákra s akár lopott fényvel csak — beszínezni próbálják. Kik ezek? Fáradt, dolgozó leányok, akik nemrég jöttek ki a műhelyből, szemük alatt még ott van a kimerültség fekete árka. Szegény, elhullásra ítélt nők, a kopott tavasz kosztim és a vastag pamut harisnya fájdalmas uniformisában.

Littmann Rózsi és Landau Teréz, akik egy rendőri esemény kapcsán nevezetessé váltak a fővárosban, szintén ott voltak a „Csirkekorzó” bizarr, szomorú közönsége soraiban. És ott voltak az opozícióbundás urak is, akik autóból szállnak ki a Baross-ucca sarkán, hogy aztán friss vad keresésére induljanak. Settenkednek a kopott lányok közt, a füliüköz hajolnak és a jólét, a kényelem édes ígérését suttogja csábító hangjuk. Dus vacsora evvel előkelő étteremben, puhán zizegő selymes toalet, autóséta, talán szép ékszerek is. És a „Csirkekorzó” sápadt leányaiban feltör a pamutharisnya, a krumplileves, az állandó munka nyomorának forradalma. Varrókisasszonyok, kékre-fázott kezű kis masamodok... ben fölsír a vágy.

Aztán — egy este izgatottan állnak a tükör elé, vizes hajukat igazítják, átkélik a kopott, öröklött kosztimot. Izgatottak.

Persze, a ház előtt egy elegáns, öregedő ur vár rájuk... randevu... És végzetes elhatározással feltépik az otthon ajtaját a lányok, a polgári tisztesség és a szegénység erkölcsével együtt mennek a randevu elé — holnap már ruzsozott lesz a szájuk. Két sor jelenik meg fölük a lapok-

ban, „X. Y. tizenhat éves varróleány szülei lakásáról eltűnt.” Eltűnnek a bizonytalanban, a sötétben, levetik szegényes ruhájukat, senkisémet let többé a nyomukra. Egy proletárlakásban sir az anya, az apa dümnyög. S a szomszéd sóhajva mondja a szomorú igazságot: „Szegény leányok sorsa.”

## Feloszlatják a cseh kommunista-pártot.

Prágából táviratozzák: A rendőrség ma házkutatásokat tartott a kommunista vezetők lakásain. A rendőrség értesülése szerint a vezetők távirati utasítást kaptak Moszkvából, hogy zavargásokat szítsanak. Politikai körökben hirtelen jár, hogy a kormány a legkomolyabban foglalkozik a kommunistapárt feloszlatásának kérdésével.

## Április 27-én lesz a Reinitz-ügy főtárgyalása

Száz tanút hallgatnak ki a tárgyalás folyamán.

Satu-Mare—Szatmár, február 25.) Április 27-ére tűzték ki Reinitz Jakab bűnperének főtárgyalását. A csaknem két esztendeje húzódozó bíró most érkezik el a sorsdöntő stációhoz. A per hatalmas anyaga valószínűvé teszi, hogy a főtárgyalás igen hosszú ideig fog elhúzódni. Reinitz Jakab kihallgatása is több napot fog igénybevenni. — Ugyancsak több napra számítható a vád és védőbeszéd elhangzása. A vád hatvan, a védelem 40 tanút vo-

multat fel és így mintegy 100 tanút hallgatnak ki. A vádiratot néhány nappal ezelőtt kapta kézhez Reinitz Jakab. Reinitz akkor papírt és ceruzát kért börtönorvól és napokon keresztül jegyzeteket csinált a vádirathoz. Ebben a munkájában ma megzavarták, mert elvették tőle jegyzeteit, amelyeket azonban védője közbenjárására ismét visszaadtak neki s újra zavartalanul készült védekezésére Reinitz Jakab, amelyet óriási érdeklődéssel vár a közvélemény.

## Járványos örület Aradon.

Néhány nap alatt öt emberen tört ki elmezavarodottság

(Saját tudósítónktól.) Ma délután történt Aradon a Batthyány-uccán. Két idősebb asszony egy fiatal leányt vezetett, aki bizonytalanul rakta lábait egymás elé és összeráncolt homlokkal, zavaros, kifejezéstelen szemekkel nézett maga elé. Amikor a gyógyszerészertárhoz értek, rémült sikoltás hagyta el a leány torkát, belehagyott a forgalmas ucca zajába és egy pillanatra ijedt csend támadt. Mindenki a leányra nézett, aki kitépte magát a kísérő asszonyok kezeiből, futni kezdett, majd elterült a járdán és borzalmas, szinte állati hangokat hallatva, véresre zúzta fejét a kemény aszfalton. A két asszony utána sietett, nagy küzdelemmel felemelte a szerencsétlent és többek segítségével betették egy éppen arra igyekvő bérkocsiba.

— Az a baja szegénynek, — mondotta az egyik asszony — hogy nagyon bűnösnek érzi magát és azt hiszi, hogy meg akarják ölni.

A kocsi a lovák közé vágott ostorával és a bérkocsi a két asszonyjal és a tébolyodott leánnyal elvágatott a kórház felé. Rövid pár nap alatt ez már az ötödik hasonló eset Aradon. A múlt hét szombatján négy emberen tört ki az örület a nyílt utcán. Az egyik szerencsétlen forradalmárnak képzelte magát, a másik azt hitte, hogy királynő, a harmadik és negyedik politikai beszédet akart tartani, az ötödik pedig — ma — bűnösnek érzi magát, pedig valószínűleg nem az. Valóságos járvánnyá változott az elmebetegség Aradon.

## Tragikus halál.

Elvérzett egy aradi házmester.

(Saját tudósítónktól.) Tragikus körülmények között halt meg tegnap este Aradon a Piata Radulescu (Bocskay-tér) 12. számú házban Kujtó Paskuj bolgár származású házfelügyelő. A szerencsétlen embernek néhány nappal ezelőtt fekély keletkezett a bal lábszárán. Nem tulajdonított különösebb fontosságot sebének, be kötözte azt és naponta rendszeresen elvégezte munkáját. Tegnap este egyedül volt szobájában és valószínűleg levette sebérol a kötést. A seb vérezni kezdett és a meg-rémült ember a vérzést nem tudta elállítani. Később, amikor hozzátartozói benyitottak szobájába, a házfelügyelőt eszméletlen állapotban hatalmas vértócsában ta-

lálták a szoba közepén. Azonnal értesítették a rendőrséget, ahonnan az ügyeletes rendőrtiszt a hatósági orvos kíséretében ment ki a helyszínre. A szerencsétlen emberen azonban már nem lehetett segíteni, mert mire az orvos megérkezett, Kujtó Paskuj meghalt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a házfelügyelő halálát elvérzés okozta. A tragikus halálesetről jelentést tettek az ügyészségnek, amely megadta a temetési engedélyt.

— Elítelt gyilkos vasutas. A lov rini Reiter-szállóban néhány hónappal ezelőtt Bernát Mátyás vasutas verekedés közben késsel halálos sebet ejtett Szekeres Miklós 18 éves parasztleányra. A temesvári törvényszék a mai tárgyaláson két évi börtönrre ítélte a gyilkos vasutast.

## Gyilkos orosz emigránsok.

A sikkasztó cári hadnagy borzalmas rémtette.

(Belgrád, február 25.) Vranjen, a híres szerbiai fürdőhelyen orosz emigránsok borzalmas kettős gyilkosságot követtek el. Sztevanovics Jordán vranjei házában laktak Korijev Péter volt cári hadnagy és Mazarenko Toma kórházi szakács, szintén orosz emigráns. Mindketten a vranjei orosz kórházban voltak alkalmazásban. Az oroszok néhány nap előtt, amikor hazamentek, lefekvés előtt betértek házigazdájukhoz és hosszasan elbeszélgettek vele. Már akkor megfogalmazott bennük a gyilkosság terve. Korijev ugyanis, aki a kórház élelmezését intézte, 25 ezer dinárt sikkasztott és ezt a pénzt akarta jómódu házigazdájától elrabolni. Másnap este nyolc órakor megint átmentek a házigazdájukhoz, ahol megvacsoráztatták őket. Utána iddogálni kezdtek. Mikor a feketekávéra került a sor, egy adott jelre mind a ketten övükből kardszart vették elő és leszúrták a házaspárt. A gyilkosság elkövetése után felkutatották az egész szobát, de pénzt nem találtak. Azután egy korcsmába mentek, ahol Mazarenko elaludt, Korijev pedig vonaton Szkaplje felé szökött. Reggel, a gyilkosság felfedezése után a rendőrség Mazarenkot a korcsmában letartóztatta, a vasúti rendőrség pedig a gyorsvonaton tette ártalmatlanná a másik gyilkost.

## Árumintavásár Budapesten.

Nagy kedvezményeket kapnak a vásár résztvevői és látogatói.

(Budapest, február 25.) Az ideai budapesti árumintavásár iránt olyan nagyfokú érdeklődés nyilvánult meg, hogy a január hó 31-én lejárt jelentkezési határidőt meghosszabbították, bár a kiállítók számára kijelölt helyeket kétszeresen túljegyezték. A vásár sikerét fokozza az a körülmény, hogy ezuttal nemzetközivé tették. A jelentkezési határidőt február végéig hosszabbították meg és tervbevétték, hogy a mintavásárra utazókat egyszerű határátlépési engedéllyel bocsájtják át a határon. Valószínű az is, hogy az áruminták ki és visszaszállítását vámmentesen fogják megengedni. Az egyes országok államvasutai pedig kedvezményes jegyeket adnak ki azok számára, akik igazolják, hogy a mintavásárra mennek. Az idegenek elszállásolásáról az idegenforgalmi hivatal gondoskodik. A magyar kormány megbízottja Bucurestibe utazott, hogy a román kormánnyal is tárgyaljon a román kereskedelem és ipar budapesti elhalvezéséről.



**SZÍNHÁZI MŰVESEK**

**Ady-estély Aradon.**

Ételkes és szép hangulat jellemezte az első önálló aradi Ady-estélyt, amelyet ma este rendeztek az aradi Kulturpalota nagytermében. Balogh István hírlapírónak, az estély rendezőjének bevezető szavai után Tabéry Géza, a kitímő nagyváradi író olvasta fel gondolatokban gazdag és színes Ady-émlékezéseit, amelyet a közönség nagy tapsal, megújuló tetszéssel fogadott. Rácz Imre, a kiváló kulturájú és gyönyörű hangú operaénekes Reinitz Béla három igen szép Ady-dalát énekelte. Dalait a közönség nagy tapsal honorálta. R. Hegedüs Béby ismét bizonyosságot tett kiváló képességeiről, gyönyörűen énekelte három Ady-Reinitz-dalt. Huszár Károly, az elsőrendű tenorista három irodalomtörténeti érdekességű dalt énekelte nagyon szépen. R. Hegedüs Béby és Huszár Károly az estély rendezőjétől nyílt színen hatalmas babérokoszorúkat kaptak. N. Tessitori Nóra a legnagyobb magyar előadó művésznő csodás előadásban érzékeltette meg Ady lírájának gyöngyeit. Zala Béla szavaló művész igaz művészetével szavalt több Ady-költeményt. A nívós és kitímően sikerült estélyre előkelő közönség töltötte meg a Kulturpalota nagytermét. A zongorakíséretet dr. Szelle Károly művészetével látta el.

**Az aradi színház heti műsora Csütörtökön:** Traviata, opera. — **Pénteken:** Hoffmann meséi opera. Róna Dezső vendégfellépésével. — **Premierbérlet 9. számú.** Szombaton délután 4-kor: Fekete gyémántok. Jókai-ünnep 3-ik előadása. Este román előadás. Vasárnap délután fél 3-kor: Nótás kapitány, Lengyel Irénnel; fél 6-kor Csókoljon meg, vigjáték, F. Sugár Terivel és Fekete Mihállyal. Szigorúan csak felnőtteknek. Hétfőn: Csókoljon meg, vigjáték, F. Sugár Terivel és Fekete Mihállyal. Premierbérlet 10. Szigorúan csak felnőtteknek.

**Az aradi Thália-kabaré heti műsora:** (Központi-szállóban) Csütörtök: Hindu mese. — Három a Grünhut. Péntek: Pikáns műsor, utóljára Zimt & Leiser. Szombaton bál miatt az Erzsébet mozgóban lesz megtartva az előadás. Vasárnap délután fél 6-kor olcsó helyárral: Hindu mese. Vasárnap este 9-kor rendes helyárral: Három a Grünhut. Szólók, tréfiák, bluetiek. — Kezdeté este 9 órakor. — Jegyek előre válthatók a kabaré pénztáránál d. e. 11-1-ig és este fél 8-tól.

**Traviata.** Csütörtökön operatest lesz az aradi színházban. Verdi világhírű operája, a Traviata kerül színre, elsőrendű szereposztásban. A főbb szerepeket Auer Kató, Békefiné, Békefi Lajos, Szücs Laci és Ladiszlay éneklék.

**Hoffmann meséi.** Teljesen új betanulással kerül pénteken este Offenbach hatalmas operája, a Hoffmann meséi színre, Róna Dezső, a kitímő baritonista fellépésével.

**A Thália-kabarában** ma este a kedden szenzációs sikerrel bemutatott Hindu mese és a Három a Grünhut kacagató bohózat kerül színre. Szombaton a jegyző-bál miatt az előadás az Erzsébet mozgóban tartatik 10 órai kezdettel.

**Az osztrák kereskedelmi miniszter pikáns botránya.**

**Schürff dr., a szép leányok és asszonyok protektora.**

(Bécs, február 25.) Az elmúlt napokban az osztrák szociáldemokrata párt egyik szónoka kérdést intézett a nemzetgyűlésen Schürff dr. kereskedelemügyi miniszterhez arra vonatkozólag, hogy kicsoda az a *titokzatos N. asszony*, aki közvetítőként szerepelt a wöllersdorfi panaszúrt és a miniszter között. Schürff miniszter erre kijelentette, hogy a kérdéses asszonyt *Nötzinének* hívják, futólag ismeri, azonban nyomban elutasította. Evvel a válasszal a szociálisták is megelégedtek és így a parlamentben a pikáns ügy elintézését nyert. Nem nyert azonban elintézés a politikai kulisszák mögött és a fürge újságírók körében. Az utóbbiak ugyanis utánajártak a dolognak és megállapították, hogy a *rejtelmes hölgy neve nem Nözl*, sőt nem is asszony, hanem kisasszony, és *Hölzel Emiliának* hívják. Foglalkozására nézve tisztviselő a Rasmofsky-gasseban levő postahivatalban és mint ilyen tulajdonképpen alárendeltje a kereskedelemügyi és forgalmi miniszternek. A kisasszony a miniszterrel egy politikai gyűlésen ismerkedett meg

és utána együtt elmentek ródlizni. Azóta a miniszter, mint *Hölzel kisasszony patronusa* szerepel. A miniszter ur azonban más szép hölgyeket is szívesen támogat. Így kitímő állást szerzett a parlament egy volt hivatalnoknőjének, *egy szép olasz asszonynak*, akire azért bocsátottak el az állami szolgálatból, mivel nem osztrák állampolgár. Mindazonáltal Schürff miniszter protezsálta őt az Österreichische Verkehrsbüro részvénytársasághoz, amelynek összes részvényei a kereskedelmi tárca birtokában vannak és így tulajdonképpen *állami vállalkozás*. A szép olasz nőnek azonban lakásra is volt szüksége, mire Schürff miniszter megvásárolta neki, hogy a parlamentű tüzország kiürítette hivatalos helyiségének két szobáját és azt a hölgy rendelkezésére bocsátotta. A szép asszony így *a parlamentben lakott egészen addig*, amíg Schürff miniszter nem szerzett számára *végleges lakást a Hofburgban*, amelynek kapuján még ma is aranyos betűk hirdetik: *Justitia fundamentum regnorum: az igazság a kormányzás alapja*.

— **Uj igazgatót kap a budapesti Opera.** Budapestről táviratozzák: Ifjabb báró Wlassits Gyula operaházi főigazgató ma elbucszott az Operaház tagjaitól, mert a kultuszminisztériumba tér vissza. Hír szerint dr. Székelyhidny Ferenc lesz az Opera új igazgatója, mert igazgatónak feltétlenül magyar művészembert akarnak kinevezni.

**A harmadik Jókai-disztribúció** szombaton délután lesz. Színre kerül a költő-fejedelemnek egyik legértékesebb színműve, a Fekete gyémántok. Az ünnepély — az esti román előadás miatt — délután 4 óra kor kezdődik s az előadást emlékszó és apotheosis fogja bevezetni.

**Földessy Arnold** legtöbb budapesti hangversenye a szezon legnagyobb zenei élményei közé sorakozott. A nézőteret a publikum zsu folásig megtöltötte (ami nagy szó ma Budapesten!) és extázissal hallgatta azt az élvezetet, amelyet a világhírű gordonkaművész nagyszerű játékával nyújtott. A cselló a legnehezebb, de a jéghelebb hangszere az összesek közül, olyan a hegedűhöz való viszonya, mint a zongoráé az orgonához. Az egyikkel a finomságokat, benső rezgéseket fejezik ki s főleg a szívhez szól, a másik monumentális és a szív mellett az értelmet is megszólaltatja. A gordonka erős, férfias hangja olyan mint a vox humana, mint egy, a felsőségekől rántó hang, férfias szólam, mely egyszerre remegtet meg és gondolkozóba ejt.

**A Kiarina.** Leuer mára hirdett hangversenye a művészek má irányu lekötöttsége miatt március elejére tolódik el.

MERESKOVSKIJ, Nagy Péter 400.— lej hal-ett 180.— lej. Sándor hírlap, oda, Arad. 10197

**Királyi hercegek nyilttéri csatája.**

**Elkeseredett harc a hatalmas hitbizományért.**

(Bécs, február 25.) Fülöp Józsiás szász-köburg herceg és Cirill bolgár herceg, Ferdinánd volt bolgár fejedelem fia, heves nyilttéri támadásokat intéztek egymás ellen bécsi és prágai lapokban. A támadások hátterében anyagi érdekek lappanganak. Fülöp Józsiás herceget nagybátyja, a szász-köburg gothai herceg megtette hitbizományának örökösvá. Ezt az örökséget akarja vitássá tenni Cirill herceg, hogy ő maga üljön be a hitbizományba. A harci eszközök megválogatásában egyik fél sem mutatkozik kényes izlésűnek és a nyilttéri frazeológiát elég jól eltanulták a vádolja Fülöp Józsiást, hogy puccsterveken törli a fejét, amire Fülöp Józsiás azt feleli, hogy Cirill herceg kölcsönök után mászkál és biztosítékul följánlotta — Fülöp Józsiás hitbizományát.

**„Isteni büntetés.”**

**Az egri érsek pásztorlevele és a földrengés.**

(Budapest, február 25.) A február elsejei földrengés Ostoros községben okozta a legnagyobb károkat. A község Borsód megyében van. Majdnem minden ház összedült úgy, hogy száztuszc család maradt hajlék nélkül, sőt a templom is annyira megsérült, hogy az istentiszteleteket nem lehet benne megtartani. A földrengés előtt egy pár héttel duhaj legények bícskázást rendeztek istentisztelet alatt a templomban és az egri érsek, Szmeccsányi ezért pásztorlevelet intézett a községhez, amelyben súlyosan elítéli az

esetet és isteni büntetést helyezett kilátásba. Mikor pár hét múlva Ostoroson is rengett a föld, a lakosság ebben a beigért és kilátásba helyezett isteni büntetést látta. Azóta Ostoros község lakossága teljesen megváltozott. — Megszűnt az alkohol-fogyasztás és a fiatal parasztfiúk szorgalmasan látogatják a szabad ég alatt megtartott istentiszteleteket és prédikációkat.

**Az excellenciás hordár.**

(Saját tudósítónktól.) Lapunk más helyén megírjuk, hogy Bauer német exkancellár ur, aki még pár év előtt a hetvenmillió német birodalom mindenható kancellárja volt, most hirtelen pályát változtatott és — *hordárnak csap fel*. A kancellár ur mielőtt a politikai pályára felfedezték volna, egy homályos ügyvédi irodában másolgatta a periratokat napi igen szerény márkák ellenében. Közben megszervezte az irnokokat, akik hálából képviselővé választották, majd a zavaros időkben alkancellár, később pedig kancellár lett. Nevétől egy időben visszhangzott az európai sajtó, *ő írta alá a híres versaillesi szerződést*, de egyben aláírt olyan okmányokat is, amelyekért némi kis dollárok, holland forintok és márkák ütötték a zsebét. A Barmafivérek neki is juttattak pénzt illegitim üzletekért és az ügyvédi irnokból lett kancellár nem vette meg a mellékest, ha az mind járt illegitim is. Most azután a Barmafivérek bevallották a bíróság előtt, hogy kikaptak a bünyös pénzből és a *ústára odakerült Bauer exkancellár neve is*. A közvélemény felzúdult, a szociáldemokrata pártból kizárták és a szegény exkancellárra szomorú napok virradtak. Visszamenni az ügyvédi irodába nem akart és talán egykori főnöke sem igen alkalmazta volna az ilyen könnyen megvesztegethető embert. Elhatározta, *hogy a hordári pályára lép* és már ki is kérte az iparrendélyt. Most ott fog állni a német parlament épülete előtt, várva, hogy a politikusok elküldjék egyegy illatos levélkével, erősen ügyelve, hogy más hordárok ne kaphassák el előre a jó pasasokat. És talán várja a sarkon, hogy mikor kerül rá a sor, mikor lesz majd a „Dienstmann“ Bauerből ismét „Excellenc“ Bauer. Kár, hogy a tudósítás nem írja meg, hogy miképen fogadták a berlini hordárok kegyelmes kollegájukat. Ha itt is úgy viselkedik, mint a miniszteri székben, úgy megtörténhet még az a csoda is, hogy a hordárok derék testilete kizárja tagjai sorából Bauert: a volt irnokot, a néhai kancellárt, a jelenlegi hordárt.

# HIREK

## Amunkás adománya

A londoni lapok hosszú cikkekben emlékeznek meg William Rodgie nevű egyszerű munkásról, aki Watteurnak egy igen szép krétarajzát ajándékozta a British-Muzeumnak. Természetesen a lapok közlése egyszerre Rodgie-re terelte a figyelmet és kiderült, hogy ez már nem is az első adománya, amellyel a szerény munkás a londoni világhírű muzeumot gazdagította. Kiderült az is, hogy Rodgie rajongva szereti a műtárgyakat, nehézségekkel küzdött, hogy a műtárgyért pénzt találjon, és az így meertakarított pénzből rézkarcokat, festményeket vesz. Érdekes, hogy Rodgie nek milyen szerencséje van. Már többször előfordult, hogy ha egy kis összegű tárgyat látott, és valamit venni akart, — persze ő nem az előkelő műkereskedőket kereste fel — a kis elhagyott zsidó-árusoknál, mellékutcákban levő kereskedőknél igen érdekes tárgyakat talált. A nagyjértékű Watteurnajzot is néhány szillingért vette több kisebb-nagyobb rajzzal együtt. William Rodgie-nak szép s értékes műgyűjteménye van, azonban többször kijelentette, hogy ha a muzeum akármelyik tárgyát kívánja, szívesen átengedi halálából azért a sok gyönyörűségért, amelyet neki a muzeum gyűjteményei szereztek és azért a sok tanácsért, felvilágosításért, amelyet a muzeum vezetősége mindig oly készségesen adott.

— **Beteg a király.** Bucarestből jelentik: Ferdinánd király néhány nap óta orvosai tanácsára nem hagyhatja el a szobát. Az uralkodó annak idején Franciaországban kurát tartott, amelyet azonban félbeszakított és visszaért a fővárosba. Miután Ferdinánd király egészségi állapota szükségessé tette a kúra folytatását, Ófelsége június havában hosszabb gyógykezelésre újból Franciaországba utazik.

— **Balán érsek Aradon.** Dr. Balán Miklós nagyszombati érsek-metro polita Bécsből visszatérően az éjszaka Aradra érkezett és a püspöki rezidenciában szállt meg. Az érsek aradi tartózkodása kimondottan magánjellegű. A délelőtti folyamán meg látogatta Georgescu János aradi prefektust, visszaadva neki a prefektus bécsi vizitjét. Ellátogatott Goldis László volt miniszterhez is. Balán érsek ma este már továbbutazott Nagyszombatra.

— **Elvi döntés lesz a valorizációs perekben.** Az igazságügyminiszter leiratot küldött az összes törvényszékekhez, hogy a folyamatban lévő valorizációs perekről terjesszenek fel kimutatást, mert ezeknek áttanulmányozása után semmitőszéki elvi döntéssel fogják meghatározni a valorizációs perekben hozandó döntéseket.

— **Elfogták a timisoarai politéchnika sikkasztó pénztárosát.** Visea György temesvári politéchnikai pénztáros, aki másfél évvel ezelőtt 50.000 lejt vett fel a politéchnika pénztárából favasárlásra és azzal megszökött, tegnap a rendőrség letartóztatta. Kihallgatásakor még több büncselekményt ismert be. Holnap átadják az ügyészségnek.

— **Tíz jó könyv 100 lejt Kerpelnél.**

## Haarmann ügye újra a bíróság elé kerül.

(Hannover, február 25.) Haarmann áldozatainak lefoglalt esontmaradványait vasárnap délután közös koporsóban temették el a hannoveri temetőben. A temetés idejére nemcsak a temetőt, hanem a kápolnát is elzárták az idegenek elől és erős rendőri készséggel vigyázott a rendre. Csak az áldozatok hozzátartozóit engedték be. A Haarmann-ügy előreláthatólag újból foglalkoztatni fogja a bíróságot, mert Vitkovszky ártatlansága mellett bizonyítékok merültek fel és így Haarmann: Hennig diák meggyilkolása miatt is felelősségre kell vonni.

## Újból királyság lesz Görögország.

Venizelosz uralkodót keres országának.

(Saloniki, február 25.) A görög ellenzéki sajtó legújabbán arról ír, hogy Venizelosz külföldi utazásai közben azon fáradozik hogy a monarchiát ismét helyreállítsa Görögországban. Ha sikerül királyt találnia, úgy ezt azonnal kiáltatja. Hírek szerint legújabb

Pál szerb hercegnek ajánlotta fel a görög trónt, azonban Sándor szerb király egyenes kivánságára a fiatal herceg visszautasította a kevésbé megtisztelő ajánlatot. Most más irányban orientálódik Venizelosz, akit a görög lapok a „görög nemzet legnagyobb politikai kuncécának” neveznek.

— **Magyar-Bihar kéri a katonai ellenőrzés megszüntetését.** Budapestről táviratozzák: Biharvármegye magyarországi részének törvényhatósági bizottsága Berettyóújfalun ülést tartott, amelyen Balogh Elemér volt vármegyei főjegyző azt indítványozta, hogy a törvényhatóság távirati uton kérje fel a kormányt, hogy a katonai ellenőrzés bizottság megszüntetését az ország közvéleményére való támaszkodással a Népszövetségnél sürgesse meg. Az indítványt a törvényhatóság egyhangúlag elfogadta.

— **Sven Hedin hatvanéves.** Stockholmból jelentik: Sven Hedin, a világhírű ázsiai utazó most ünnepli meg hatvanadik születésnapját. Egész Stockholm lelkes ünneplésben részesítették a még mindig fiatalos tudóst. Küldöttségek üdvözölték, a királyi család tagjai, a városi hatóság, az ifjuság, a tudományos egyesületek mind fölke-resték szerencsekívánataikkal. Az ország minden részéből elhalmozták ajándékkal, virággal és táviratokkal. Sven Hedin születésnapja alkalmából fölhívást intézett a svéddekhez és arra intette őket, hogy ne szereljenek le, ne bizzanak a Népszövetség ígéretében, mert az ősi ellenség, Oroszország, nemcsak Kelet, hanem Nyugat felé is készülődik. A szót nagy feltűnést keltett Svédországban.

— **Ikreket szült az esküvőjén.** Kellemetlen napja volt egy komotau házaspárnak a napokban. Minden elő volt készülve az esküvőre és ép a lakodalmas hintóba akartak szállni, amikor a menyasszony hirtelen rosszul lett és szülési fájdalmak lepték el. Az esketést azonnal lemondották és nemsokára egy vig ikerpár látta meg a világot. A fiatal pár állítólag nem valami nagy örömmel köszöntötte meg a bő áldást.

— **Elítélték egy bűnös szülész-nőt.** A temesvári büntető törvényszék Merk Emilné szülész-nőt, aki Kronberger Márián titott műtetet hajtott végre, amelyből kifolyólag a szerencsétlen nő meghalt, egy évi börtönrre ítélte.

— **Tűzoltók közgyűlése.** Az „Aradi Önkéntes Tűzoltókar” március hó 8-án délelőtt 10 órai kezdettel a városi tűzorségi lak-tanyában lévő hivatalos helyiségben tartja meg évi rendes közgyűlést, melynek tárgysorozata a következő: Jelentés az elmúlt évről. A számvizsgáló-bizottság jelentése. Költségelőirányzat. Vá-

lasztások. Indítványok. A kar működő, alapító, pártoló, tiszteletbeli és kiérdemesült tagjai ez-uton is meghívotnak, mert külön meghívót nem küldenek. A parancsnokság.

— **A mulatság vége.** Baranyi Nándor temesvári bankszolgát tegnap mulatás közben a Novotny-ven-déglőben egyik barátja késsel többször megsebesítette. A sérült embert a kórházban ápolják, a tetőt nyomozza a rendőrség.

— **A világ legnagyobb szemkór-háza.** Baltimoreból táviratozzák: Tavasszal kezdik meg Baltimoreban a világ legnagyobb szemkór-házának építését, amelynek építési költségeihez Rockefeller másfél millió dollárral járult hozzá.

— **Védőszövetség Törökország ellen.** Belgrádból táviratozzák: Jugoszlávia és Görögország között Törökország ellen védelmi szerződés jött létre.

— **Meiszökött a kínai excsászár.** Newyorkból táviratozzák: A detronizált kínai császár ma kulinak öltözött a feleségével együtt Tiencsin-be menekült, ahol a japán missziótól kért védelmet.

— **Légihajó-közlekedés London és Newyork között.** Berlinből táviratozzák: Friedrichshafeni jelentés szerint a Z. R. III építője Arnstein mérnök, megbízást kapott az amerikai Good Year Művek igazgatóságától, hogy egy új óriás-Zeppelint építsen. A megbízás szerint az építendő légihajónak kétszer oly nagy-nak kell lennie, mint a Z. R. III-nak és motorjainak négyezer lóerőt kell kifejteni. Az amerikai vállalat ezzel a légihajóval akarja megindítani London és Newyork között a légihajó-közlekedést.

— **Aranydollár Németország-nak.** Newyorkból táviratozzák: A Morgan-bankház ma ismét 2 és fél millió aranydollárt küldött Berlinbe, amely az utolsó részlete annak az 50 millió dollárnak, amely a legutóbbi 110 millió dolláros német kölcsön ügyében kötött megállapodás szerint Németországot megillette.

— **Lloyd George beteg.** Londonból jelentik: Lloyd George volt angol miniszterelnök meghült és súlyos betegben fekszik birminghami lakásán.

— **Jóka-ünnep Finnországban.** Helsingforsból táviratozzák: A Finn Irodalmi Társaság és a Magyarbarát Társaság ma nagyszabású jóka-ünnepséget rendeztek, amelyen megjelentek az egész kormány, a diplomáciai kar összes tagjai, a politikusok, tudósok, az egész finn fajta és igen sok finn művész. Az estély lelkes hangulatban folyt le.

— **Megoperált filmszínész.** Párisból táviratozzák: Gloria Swanson, az ismert filmdivát ma megoperálták és a műtét kimeneteléről még nem tudják.

— **Halálos ítélet Palesztinában.** Jeruzsálemből jelentik: Tegnap mon-dotta ki a jaffai bíróság az első halálos ítéletet egy gyilkos zsidó-telepes felett. Körülbelül három évvel ezelőtt Meier-Hirschhorn József, egy lublini iparos 17 éves magyar származású feleségével Palesztinába vándorolt, ahol jó anyagi viszonyok közé kerültek. Életük azonban nem volt boldog, a férj féltékenységi jeleneteket rendezett és az elmúlt év novemberében egy éjjel meg is gyilkolta fiatal feleségét. A gyilkos férjet elfogták és a jaffai bíróság tegnap kötélt ítéletre halálra ítélt.

— **Halálos baleset.** Halálos baleset történt tegnap Borosjenő közelében. Galop Vasil remetisi munkás egy fa-szállító vonat vagonjai közé esett és a két ütköző halálosan megsebesítette. A munkást a borosjenői kórházba szállították, ahol ma meghalt.

— **Doktorráváltás.** Krausz Szidóniát a clujai tudományegyetemen az orvostudományok doktorává avatták.

— **Könyvtáratok jó árban vesz Kerpel.**

— **Az erdélyi érsek fatisztviselek egyesületének aradi csoportja vasárnap, március hó 1-én délelőtt 11 órakor tartja rendes évi közgyűlést az aradi kereskedelmi és iparkamara helyiségében, amelyre a tagokat ezuton is meghívja az elnökség.**

— **Menetrendváltozás az Arad-Hegyaljai vasuton.** Az Arad-Hegyaljai villamos személyvonatai március hó 1-től kezdődőleg a következőleg közlekednek. Aradról: 5 óra 10 perc, 8 óra, 11 óra 30 perc, 14 óra 40 perc és 18 órakor. Pankotáról: 5 óra, 7 óra 58 perc, 11 óra 22 perc, 14 óra 32 perc és 17 óra 52 perckor. Radnáról: 5 óra 20 perc, 8 óra 16 perc, 11 óra 44 perc és 18 óra 14 perckor.

## Császárnő ibolyái.

Ügyes helyi akvizitort keresek képes havi szemle terjesztésére.

Jelentkezni 1-3 között Arad, Piata Catedrala II. em. 15. Szántó. 1141

Hugo Victor híres regénye.

# A notredamei toronyőr

szombattól az aradi APOLLOBAN.

Az előadások 5, 7, és 9 órakor kezdődnek.



— A párisi divat még mindig soványság és rövid haj. Párisból jelentik: Most zajlott le Páris leg elegánsabb bálja a — Varróball. A Theatre des Champs Flysées öltözködött parádéba ez alkalomra és a legnagyobb párisi divatszalonok bemutatták új kreációikat. Nagy sikere volt a tradicionális fölvonulásoknak. A legújabb divatot a következőkben lehet összefoglalni: Soványság, még mindig a rövid haj, szűk, rövid, testhezálló ruhák és még merészebb dekoltázs.

— Német-, francia-, román nyelvet tanul havonta 10 lejért, emellett mindig tájékozva van a magyar és a világirodalomról, ha az „Exlibris” folyóiratra Lepage-nál — Kolozsvár előfizet. Kérjen prospektust.

— Siketnémák bálja febr. 28-án Aradon a Fehérkeresztben.

— Tíz lejért a világ összes könyveit olvashatja kivonatban, ha előfizet a Lepage könyvkereskedés (Cluj-Kolozsvár) kiadásában rövidesen megjelenő „Exlibris” című havi folyóiratra, amely a magyar, német, francia, angol, román irodalom minden eseményét, könyvét ismereti. Előfizetési ára egész évre százhusz lej. Prospektust ingyen küld a Lepage könyvkereskedés.

### A radio kalózái.

Súlyosan büntették a drótnélküli táviratozó tolvajait.

(London, február 25.) A drótnélküli táviratozás új rendjéről szóló törvényjavaslatban, amely most került az angol parlament elé, érdekes rendelkezések foglalkoznak az ezen a téren elharcolt kalózkodás ellen. A birodalmi főpostamesternek újra joga lesz, mint előbb volt, arra, hogy engedély nélküli drótnélküli táviró berendezések felkutatása céljából hazkutatást kérjen a vizsgálóbírótól és súlyos bírságok lesznek a visszaélések megtorlására. Sőt lesz egy tizenkét hónapig terjedhető kényszermunkával egybekötött börtönbüntetési is, amellyel azt lehet sújtani, aki sértő, vagy ártalmas tartalmú drótnélküli közléseket ad le vagy vészhiereket terjeszt, avagy fontos közérdekű közleményeket jogosulatlanul közlétesz.

Jön! Jön!  
**EMIL JANINGS**  
**A MAMON**  
című film főszerepében.

Ismét kapható

a **Temesvári Söröződe R. T.**  
új főzésű tavaszi

**Record Speciale sör**

Kérje mindenütt.

**Császárnő ibolyái.**

## Alhírek jugoszláv—bolgár háborúról.

Amerikában bolgár hadüzenetről tudtak.

(Bécs, február 25.) Az egyik legnagyobb amerikai távirati iroda távirati megkeresést intézett bécsi tudósítójához, amelyben azt kérdezi, hogy megfelelnek-e a valóságnak azok a hírek, hogy Bulgária hadat üzent Jugoszláviának. Az amerikai tudósító lapjának azt táviratozta, hogy ezek a hírek

egyáltalában nem fedik a valóságot. Ezzel kapcsolatosan Londonból azt jelentik, hogy az ottani tőzsdén a bolgár értékek az utóbbi időben igen rosszul vannak elhelyezve. A londoni tőzsdének ebbeli magatartásából politikai következményeket vonnak le Bulgáriára nézve.

## Készül az új kamarai törvény.

Az erdélyi kereskedelmi és iparkamarák együttes akciója.

(Saját tudósítónktól.) Hétfő délután távirati meghívást kapott az aradi kereskedelmi és iparkamara egy 24-én Bucuresztben tartandó kongresszusra, amelyet Haghi Teodorescu, a Blocul Commercial elnöke írt alá. A távirat szerint a kormány betérjesztette már a szenátus elé a kereskedelmi és iparkamarák reformjáról szóló törvényjavaslatot, mely számos és súlyos sérelmet jelentő intézkedést tartalmaz. Így első sorban az új törvény elveszi a kereskedelmi és iparkamarák autonómiáját. A huszomegyedik bucarestii kongresszuson azonban egyetlen erdélyi és bánági iparkamara küldöttje sem jelent meg, mert tisztában voltak azzal, hogy az egész kongresszus nem egyéb, mint Haghi Teodorescunak, a kamara múlt évben kibuktatott elnökének demonstratív büntetése

a bucarestii kamara ellen. Ezzel szemben 28-án az egyik erdélyi városban bizalmas értekezletre gyűlnek össze az erdélyi és bánági kereskedelmi és iparkamarák főtitkárai, s megbeszélik a reformjavaslat ügyében teendő lépéseket. Ebből az erdélyi városból azután Bucuresztbe utaznak, ahol tüzetesen megvitatják a törvényjavaslatot és megteszik arra nézve a kormánynál észrevételeiket. Az új törvényjavaslat nem veszi el ugyan a kamarák autonómiáját, de egy állami főtisztviselőt nevez ki melléjük, aki politikai szempontból gyakorol ellenőrzést a kamarák fölött. Arad képviselőjében Zima Tibor kamarai főtitkár, Arad város országgyűlési képviselője utazik az értekezletre. Zima Tibor szükség esetén szóvateszi az ügyet a kamarában is.

## Páris divatja.

Mit hoz a tavasz. — Az elsőrangú divatcégek néhány kiváltságosnak már most megmutatják titkaikat. — A rövid szoknya — marad. — Igen nagy luxus. — A directoir előtérben.

(Páris, február havában.) Egyszer volt, hol nem volt, de volt idő, mikor a tavasz kezdetét a hóvirág, az ibolya jelezte. Ma a vasut télen is hoz ibolyát délről és az első fecskénél érdekesebb az első tavaszi kalap, — az első tavaszi divatbemutató. Még csak február van, de itt már egy hónapja türelmetlenül várják a nagy megnyitásokat; több mint hét lakattal elzárt ruhák első fölvonulását.

Még a közönség részére a jövő héti titok minden, az ajtókat szigorúan őrzik, de meghívott művészek, sajtó, akik kis királyok itt is és ezek révén egyes kiváltságos bevásárló, már részt vehet megfelelő igazolással a részükre rendezett bemutatókon. Most két héti egy-két, néha több nagy ház nyitja ki kapuit és lázas izgalommal mutatja be, amit annyi gondnal készített elő. S most sorba felsorolom mik az újdonságok, mi az, amit viselni fogunk, amiben szépek leszünk.

Az első Bernard, akinél ma voltam. Szinben a zöldet hozza. Finom, tompított árnyalatu zöldet, ami kitűnően illik a kasha és más puha szövetekhez, melyeket délelőtti ruhákhoz használ. A szoknyák rövidek, alig térden aluliak, még estélyi ruháknál is. Ezeknek a színe jórészt egész halvány lila, de meleg lila, ezüsttel néha, néha sötétebb árnyalatu lilákkal díszítve. Piros is sok. Az égő szegiüpiros. Legnagyobb sikerét is éppen piros ruhával érte el. — Ivette-tel. Ivette, Ivette hangzik innen is, onnan is, mindenki látni akarja. Sötétkék, pirossal bélelt, pirossal díszített egyenes kabát. Piros, szűk szoknya, másik sötétkék és fölötté a lenge, kedves egyszerű ruha, amit iskolásány ép

pen úgy fölvehetne, mint akármelyik elegáns dáma. Általában sok diáklányos ruhája van. Mintha éppen részükre terveztek volna. Sőt az egyik mannequin, amint kis fehér-fekete kockás ruhájában, kis fekete Eaton-kabátjával bejön, mintha éppen vizsgára készülne. A szövetszövetekhez tartozó ruhák újatlanok, egyszerűek, öv nélküliek. Újdonság inkább a szabásban van, ami igen komplikált a ruha egyszerű hatása dacára. Ezek a délelőtti ruhák. Kis kosztümök is szabad mozgást engedők. Aránylag rövid kabátkák, zsebbel, sima rövid szoknyával.

Szép fekete együttes. A neve „Itt vagyok” és mintha mindenki örülne, hogy itt van rögtön; elfogadják és örömmel üdvözlők. A ruha lilával, ezüsttel himzett selyem. Csak himzés adja a vonalakat. Hosszu ujj, mert délutáni ruha, magas nyak. A kabát kihajtója puhán leesik. Ugyanaz a selyem, mint a ruha. Általában az ilyen együttesnél a ruha anyaga vagy a kabáttal, vagy annak bélelével kell, hogy egyezzen. Ez már szigorú szabály, mely alól kivételt csak utazókabátok és néha esti köpenyek képeznek.

Nagyon tetszett egy rég nem látott, nagy fehérbabos sötétkék fulardruha is. És a — Fruit vert — zöld selyemalapra

hulló fehér crépe maroquin kazak zöld és barna paszomaut-disszel. „Zsaki” a neve egyik új kosztümjének. Anyaga piros alpaka, puha, fényes, kedvelt anyag. Kihajtóján fehér túll. A szoknya elől plüssé, oldalt sima és mint minden szoknya, ez is feltűnő rövid.

Anna, ezelőtt Madeleine et Madeleine. Ez a cég az urinőnek dolgozik, szoknyái hosszabbak. Szín: igen változatos; majdnem minden szín. Ujpiros tulnyomóan, de van lila is. Anyagban, mint újdonságot a taftot hozza. Néhány igen kedves ruhája, kosztümje és főleg bál ruhája van ebből az anyagból. Kosztümre selymet, alpaccát, ez sokat használ és kaskat, puha anyagokat. Ruhái derekát valamivel följebb hozza, de van nek szépen komponált teljesen öv nélküli ruhái is. Fő újdonsága: igazán szép directoir-ruhái és kabátjai, melyek jól beilleszkehetnek a modern ucca képébe. Minden cég próbálkozik a directoir felélesztésével több-kevesebb sikerrel. A directoir a forradalmak után, első nyugodt idők divatja. Nem tudom, nem a forradalmaktól való félelem-e az, ami már a divatban is a directoirnál szeretne tartani. Némely ruhán egy-egy vonal csak, ami emlékeztet, másik merészebb már nagy kihajtoi vannak, kabátok két-három gallár.

Egyik legnagyobb sikerük „Point d'interrogation”, amit szellemesen „kérdőjelnek” neveztek el, mert nem tudhaták, elfogadják-e a közönség. Elfogadták. Almazöld taffeta, baloldal, szív felett kis piros himzés, fehér, nagy csipke-kihajtok. A csipő körül a kis szabad derék, mintha nyelvekben gombolódna a bő szoknyára. Másik rajz „Belle Madame”. Fekete crépe de chine szürke ráfestett rózsákkal, hozzávaló capeval. Igen hatásos és mégis egyszerűnek ható ruha.

Egy igen szép fekete ruhájuk van. Elöl, derékon alul hátrafelé futó színes himzéssel, ami a szoknya aljáig érő fekete rojttal végződik. Szinte látom, milyen jól hatna ezen a ruhán a mi matyó-himzésünk. — Szép és friss volt egy kis fehér-fekete alapu, pipacs, buza-virág és margaretával teleszórt foulard-ruha, fehér úde kihajtó a nyaknál, és lent az alja rojtozott háromszögekben borul az alsó fehér szoknyára.

Végtelen bájos egy ujszerű pyjama. Fekete selyem alban nadrág, fehér mou selin matrözbluz és fölötté élénk rózsaszín kabátka ezüst alban himzéssel.

Még talán a fécán tollgallérokról szólok, amiket prém helyett alkalmaznak tavaszi kabátokon.

## Császárnő ibolyái.

Farmodont fogkrém és szájvíz  
[főlerakata:  
Farmacon nagydrogéria, Timișoara

## Hindu siremlék

I. rész: ma csütörtökön | II. rész: pénteken, szombaton  
az aradi Urániában.  
Conradt Weidt, Putyi Lia, Mia May  
a főszerepben.

Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek

**Közgazdaság.**

**Zürichben 2.53.75 a lej kurzusa**

HELYI VALUTAÁRAK. (Február 25.) Francia frank 10.75, svájci frank 40, dollár 209, dinár 3.40, szokol 6.24, lira 8.55, angol font 1000. *Kifizetések:* Budapest 344, Bécs 338, Prága 6.20, Zürich 39.90, Milánó 8.50, London 995, Páris 10.70, Newyork 208, Belgrád 3.35.

ZÜRICH TÖZSDEZÁRLAT. (Február 25.) Newyork 520.45, London 2478, Páris 27.05, Milánó 21.05, Prága 15.40, Budapest 0.0072, Belgrád 8.40, *Bucuresti* 2.55, Bécs 0.0073.35.

ZÜRICH UTÓTÖZSDE. (Február 25.) Newyork 520.45, London 2477.78, Páris 27.65, Milánó 21.05, Prága 15.40, Budapest 0.0072, Belgrád 8.40, *Bucuresti* 2.53.75, Bécs 0.0073.35.

BUDAPESTI ÉRTÉKTÖZSDEZÁRLAT. (Február 25.) Magyar Hitel 422, Osztrák Hitel 162, Salgó 543, Rima 152, Ganz-Danubius 2.635, Kőszén 2.940, Szlavonia 61, Schlick 42, Kereskedelmi Bank 1.148, Cukor 2.300, Csáky 7, Oia 465, Hazai Takarékpénztár 2.875. — (A számok ezrekben értendők.)

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS JEGYZÉSEI. (Február 25.) Belgrád 1140—1162, *Bucuresti* 348—305, Páris 3776—3800, Newyork 71.970—72.600, Prága 2127—2147, Milánó 2903—2935, Bécs 102.10—102.70.

Uj működési és alaptőkeemelési engedélyek. A „Rapid“ távirati iroda jelentése szerint a különleges gazdasági bizottság (Comisia Economica Speciala) a következő erdélyi és bánáti vállalatoknak adott működési, illetve alaptőkeemelési engedélyt: *Frommer Armin részvénytársaság Timisoara*, Lux Ruhafabri R.-t. Nagyvárad, Carmen cipőgyár Nagyvárad, *Sváb könyvkiadó r.t. Timisoara* (alaptőkeemelés), *Első erdélyi ezüstárugyár Timisoara*, Borpincészet R.-t. Nagyvened (alaptőkeemelés), Moara Romanasca Chuj, Fakeskerkedelmi R.-t. Szászváros, *Libraria Romanasca Déva*, *Timistana-bank Timisoara* (alaptőkeemelés), Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank R.-t. (alaptőkeemelés), Poporul bank Lugos (alaptőkeemelés), Ardeleana-bank Szászváros, Szeszgyár Hátszeg.

Monopolizálják a gyémántkereskedelmet. Londonból táviratozzák: A délafrikai parlamentben törvényjavaslatot terjesztettek elő, amely a gyémántkereskedelem államosítását célozza.

Megkötik a német-francia kereskedelmi szerződést. Párisból táviratozzák: A több ízben megszakadt német-francia kereskedelmi tárgyalások során a megegyezést végre sikerült létrehozni, úgy, hogy valószínűleg pénteken aláírják a szerződést.

**MOTI**

xx A „Notredamei toronyőr“ példátlan szerepe az aradi Apollóban. Szombaticg vetít az Apolló mozgószínház a Notredamei toronyőr című filmremekét és a jegyek nagyrésze már elővételben elkelt. Hugo Viktor világhírű regénye n. máj

készült ez a filmóriás, amely az utóbbi idők legtekélyesebb alkotása. Quasimodo szenzációsan megdöbbentő erejű szerepét Leon Chaney alakítja. Az előadásokra a jegyek elővételben válthatók az aradi Apolló elővételi pénztáránál. A filmremek előadásai 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

xx A Hindu sereglék első része ma utoljára az aradi Urániában. Ma csütörtökön utoljára vetít az aradi Uránia mozgószínház legnagyobb sikert aratott csodaszépességű filmremekét, a „Hindu sereglék“, melynek második részét pénteken és szombaton vetítik. A főszerepeket a világ legnagyobb moziszínészei: Conrad Veidt, Mia May, Cötzke és Putty Lya alakítják. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Feloldó szerkesztő: RETHY JÓZSEF.

**NYILTÉR.**

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

**FELHÍVÁS!**

Egyik ügyfelem megvenni szándékozik Kohn Mihály újszentannai kereskedő üzletét. Felhívom utóbb nevezett esetleges üzleti hitelezőit, hogy követeléseiket irodámban f. é. március 1. délelőtt 12 óráig jelentsék be, mert a későbbi jelentkezést ügyfelem figyelembe venni nem fogja.

Dr. PETZ GYULA ügyvéd  
1129 Aradul-nou.

**ÉRTESÍTÉS.**

Értesítem a hölgyközönséget, hogy **NŐI ÉS GYERMEKRUHA** :: **DIVATTERMEMET** :: március 1-től lakásomra, Arad, Strada Mărășești (Kossuth-uca) 3. sz. alá **HELYEZEM.**

Kész gyermekruhákat állandóan raktáron tartok. 1135  
Deutsch Anna.

**ÉRTESÍTÉS.**

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy Aradon a

**Central (Központi)-étterem**

vezetését 1925. március hó 1-től átveszem. Mint a múltban, úgy a jövőben is főtörekvésem lesz, hogy igen tisztelt vendégeimet elsőrendű konyha, kiváló hegyaljai borok, pontos és előzékeny kiszolgálás mellett kielégítek.

**MINDEN PÉNTEKEN HALESTÉLY.**

Havi abonensek felvételnek. :: **Elsőrendű cigányzena.** ::

**SZÍNHÁZ UTÁN FRISS VACSORA.** Szíves pártfogást kér: **SCHWARCZ ANDOR,** üzletvezető. 1070

**Soffőr tanfolyam!**

Eredményesen letehető bárki a **soffőr vizsgát,** ha beiratkozik a **soffőrképző tanfolyamba.**

Kezdődik március elején. Jelentkezni lehet Arad, Strada Mărășești 58. sz. Kapitány Ernő. 1134

Rossz óráit **REINER JÓZSEF** művésztársaság **LEONNER,** volt Cezár. és Kir. udvari órák tanítványa. néli. **ARADON,** a lutheránus templom mellett. 099

**TEJ ET**

napi szállításra nagy mennyiségben vesz a **Corvin-tejesarnok.** Arad, Str. Corvin 1. (Hunyady-u.)

**Szikvizgyárokok figyelmébe!**



Szikvizes tüvegek, szörpös tüvegek, engedélyezett alumínium szifon-fejek és minden ehhez tartozó elkatrészeket állandóan raktáron tart. — Előjegyzéseket későbbi szállításra is elfogad.

**Révész József és Társa**  
Arad, Str. Eplau. Radu (Magyar-uca) 14. 788

**ÉLŐ HAL.**

Grf. Karácsonyi rizstelepen tenyésztett 1128 ponty kapható maximális áron minden pénteken a halplacon, **RADICS-nál.**

**Ügynökök**

férjak és nők magas fizetéssel felvételnek. 10004 **Braun-nál Arad,** Calea Banatului 3, II. em. (Asztalos S.-u.)

**HIRDETMÉNY.**

Ezennel közhírré tétetik, hogy az árufelvételt ez év február hó 21-ével újból megnyitottuk és közelebbi tájékoztatást vállalatunk bucaresti (Strada Cantacuzino 68) és orsovai képviseljei adnak.

**A Magyar kir. Folyam és Tengerhajózási Részvénytársaság Igazgatósága**  
Buda-pesten.  
1124

**Magas árban**

veszok uj és használt zongorákat és pianókat, szőnyeget és régiségeket. — Ajánlásnál kérem a zongora gyártmányát, árát, méretét és szorkezetét megírni

**Hívásra személyesen leutazom.**  
**Sternberg I.**  
műkereskedés és zongora raktár. **Grades-Mare, Piața Unirei 2.** Telefon 1245. Sirocco No. 175. 5279

**Erdélyi ételek**

legjobb asztali bor **Buffé Kiállítás** **! Hangverseny !** **! Tánc !**  
**Modern vendéglő**  
**BUCUREȘTI, Str. Sărindar 4.**

Elismert legjobb minőségű **tordai portland-cement** **tordai stuckatur és alabastrom-gipsz.**  
dicsőesentmártoni darabos 15148  
**CARBID**  
detail és waggontételben kapható:  
**Kornis Testvéreknél, Arad,**  
Bul. Reg. Maria 13. Telefon sz. 501, 90. 355

**Manicür Salon Eleonora**  
Arad, Str. Eminescu 3. szám (Deák Ferenc-u.), más vállalkozás miatt **átadó.**  
Bővebbet ugyanott 1138

**Gyermekkoszlik**  
Legfinomabb kivitelben legolcsóbban kaphatók. Mindennapos gyermekkoszlik javítások. 1066

**Gyermekkoszi Üzem**  
Arad, Str. Simeon Bahiat 19, (Dessowffy-u.)  
Str. Mărășești (Kossuth-uca sarok.)

**Masamódnő**  
csak elsőrangú, önálló munkakerő felvételik. Javadalmazása: teljes ellátás, családtageserű kezelés és megegyezés szerinti fizetés. Cím: **Cornelia Lichtstein Salon de Mode, Reșița-Montana**

Nr. 124—1925.  
**PUBLICAȚIUNE DE LICITAȚIE.**  
La 3 Martie a. c. orele 2 d. m. se va ținea licitație publică, verbală și cu admitere de oferte închise în școala de stat din Pleșcuța pentru vinderea materialului lemnos: fag și cer în marime dela 10 cm. grosime însus de pe un teritor de 4 jughere cat. din pădurea bisericeii și școalei ort. rom. din Pleșcuța cuprinse în foile c. f. nri. 164 partelele 1106 și 1110. nr. 314. p. 1105. și 1109. Vanzarea sa incuviințat de către v. Consistor ort. rom. din Arad cu nr. 2446—924. iar auctorizația de exploatare sa obținut în regulă dela Ocolul silvic din Șebiș cu nri. 63. resp. 64—925. Condițiile sunt:  
1. Materialul lemnos din ambele păduri se vinde laolaltă.  
2. Prețul strigării face Lei 70.000.  
3. Licitanții înainte de inceperea licitației vor depune în numerar 10% din prețul strigării, ca caufie.  
4. Ofertele închise provazute cu caufia se primesc la oficalul pprezb. în Halmagiu până la 2 Martie ora 12 a. m.  
Celealalte condiții și informații se pot afla dela oficalul pprezbiteral din Halmagiu.  
Pentru Comitetul parochial ort. rom. din Pleșcuța.  
s. s. Cornel Lazar  
protoprezbiter.  
1098

**Tavaszi női felöltő, ruha, blus, jumper és all**  
**ujdonságok megérkeztek** . központi ruhaáruházába Arad, a színház hátsó bejáratával szemben.

**Szolid kiszolgálás!** **Éresem a oimre figyelni!**  
 Dus raktáram vételkötelezettség nélkül megtekinthető. — Angol és francia szabóság. — Méret utáni rendelések pontosan eszközöltetnek.

**APRÓ HIRDETÉSEK.**

Tudatossá az apróhirdetésekről: Az apróhirdetést díjtól mentesnek tekintjük. — Minden nap hirdetés ára hétköznap 2 lej 50 bani, vasárnap 3 lej. — Vestagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vestagabb betűvel kívánt anyagot előzetesen kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket a 10. legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatalt fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetéseket szöveget, amelyek tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhetők, azt minden egyes esetben megváltoztatassa, illetve helyesbíttesse.

**Alkalmazás.**

**MECHANIKAI** ismeret részére tanoncok felvételnek. Szegedi Irógepállalat. Arad, a főpostával szemben. 1025

**EGY MINDENES** leány és egy asszisztens leány felvételnek. Dr. Székely Károly fogorvosnál. Arad, Str. Consistorului 2. 1134

**TISZTESSÉGES** és mindenek szakácsnőnek jó fizetéssel felvételnek. Arad, Str. Greceanu 14. (Perényi-u.) 10197

**VARRÓ** és tanulóleányok felvételnek. Stern Testvérek. Arad, Strada Metianu (Forray-ucca.) 15143

**HIRDETÉSI** elváltók felvételnek. Csak olyan egyének jelentkezhetnek, kiknek ez hivatásuk vagy hasonló szakmában már működtek. Javadalmazás 2000 lej fix és jutalék. Magyar Újság kiadóhivatala Arad, székelyutca szemben. 1140

**HÁROMTÁGU** esetükél ki kősi mándest keres. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1143

**Lakás.**

**LAKBERENDEZÉSEK** átadható lakással eladó butorozott szoba, fűdőszoba használati kiadó. Cim „Fortuna” (Wallinger) hirdetőjében Arad, Strada Consistorului (Batthyány-u.) 31. 10004

**BELVÁROSBAN** 2 szobás lakás butorral együtt eladó és butorozott szobák kiadók. Boross ügyvédség, Arad, Strada Consistorului (volt Batthyány) 9. 1132

**Vétel és eladás.**

**HASZNÁLT** könyveket előnyös áron vesz Sándor hírlapiroda Arad. 10197

**VADONAT** új ágyhuzatok és női ingek, férfi ruhák, felöltők, mahagóni szalonszék, tükör és asztal mahagóni hálószoba, ebédlők, szalók, ebédlő, perzsa és indiai szőnyegek, futó szőnyegek, 2 személyes teás garnitúra, ezüst evőeszközök ezüst és kinezüst cukorszalancék, nickel kávék kannák, nickel dísz tárgyak, kápraszék, tükrös mosdó, kis kredenc, konyha kredenc, szekrények, majolika dísz tárgyak márvány íróasztal készlet stb. jutányos áron eladók. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

**HENGERCSOMAGOLÓ** papír vastag és vékony állandóan kapható Kft. Kereskedőnél Arad, Str. Tudor Vla dimirescu (Dobó-ucca.) 6581

**DŰGHAGYMA** eladó. Örv. Nikolets Géza Arad, Str. Mărășești 13. 1144

**PINCE-AJTÓ** kétszárnyú, levelez, tokkal valamint 4 ablak, külön-külön is olcsón eladó. Arad, Str. Stroiescu (Teleki-u.) 23. házmeztérnél. 1137

**PERZSASZŐNYEGEK** négyzetméterenként 3000—6000 lejért eladók. Arad, Str. A. Gavra (Csernovits-ucca) 12. I. em. jobbra Kovács. 1130

**MINDENEMŰ** esüst tárgyakat, szőnyegek, antik órákat és antik tárgyakat, egész szoba berendezéseket, egyes butor darabokat, dísz tárgyakat stb. bizományba veszek, azok gyors lebonyolításáról gondoskodom. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

**ÜZLETI KÖNYVEK** hitelesítve, nyomtatványok, írószerek jó minőségben olcsón Max. Mólnár si Comp. Arad, Str. Brătianu sarok üzlet. főpostával szemben. 1030

**KÖRBER-féle** gyártmányu teljesen jó karban levő fedél nélküli családi kocsi, amely szállodának utazó vendégek fogadására is igen alkalmas, előnyös áron eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 992

**ELADÓ** egy 5 tonnás alig használt 60 lóerős teherautó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1077

**EBÉDLŐ**, palisander főúri lakásba való szőnyegek, függönyök, pénzesekrény eladó. Ujarad, P6-ucca 194. 1096

**Ingatlan.**

**ARADI** vasútállomás közelében egy téglából épült cserepes kertes magánház 185 ezer lejért. — Ségza külvárosban ugyanilyen építésű adómentes 2 szobás lakásu magánház 135 ezer lejért eladó. Boross ügyvédség, Arad, Str. Consistorului (volt Batthyány-u.) 1133

**ÖTSZOBÁS** modern belvárosi magánház gyönyörűen parkirozott udvarral eladó. Cim „Fortuna” (Wallinger) hirdetőjében Arad, Str. Consistorului (Batthyány) 31. 10004

**Különféle.**

**CENZURÁZOTT** új magyar könyvek jegyzékét kéri Sándor hírlapirodától Aradon. 10197

**ELVESZETT** női karkötő aranyóra (fekete szallagon). Megtaláló jutalomban részesül, ha leadja a Kelet (Sándor) hírlapiroda Arad. 1131

**ELVESZETT** Jovva Maria névre szóló cseledtkönyv. Megtaláló a rendőrségen adja le. 1145

**Piac közelében**

sarokház, üzlet pékséggel 300.000 lej. — Ötszobás villaszerű ház nagy kerttel 250.000 lej. — 2 szobás magánház 125 ezer lej. — 2 szobás magánház 85.000 lej. — 1 szobás konyhás magánház 65.000 lej. — Egy jömeneteli fűszárüzlet a főtéren minden árért eladó. Megbízott: 1128

**Csütörtökön és pénteken friss dunai harcsa és potyka** kapható 1126  
 Luttwák József cégnél, Arad.

Rudolf Mosas 1212 10198

**MEGNYILT!** **MEGNYILT!**

Modern angol és francia uriszabóság

Allandóan nagy raktár valódi angol szövet különlegességekben!

**GROSS & LEPNER**

Arad, Bulevárdul Regina Maria No. 9. új Neuman-ház I. em.

**Magas lángu és hőfoku kőszén és kokszt, vasaló-faszén** rostált, pormentes házhoz szállít: 726

**Kneffel szénüzlet** Arad, Bulev. Reg. Ferdinand I. 27. sz.

**Diplomás, gyakorlott gazdasz,** perfekt kereskedelmi könyvelő, levelező, gépiró, több nyelvet bír, azonnalra foglalkozást keres. Megkeresések „Protektiohiány” jellegre „FORTUNA” hirdetőjében Arad, Strada Consistorului (Batthyány-u.) 21. küldendők. 10003

**II. osztályu vendéglő** a centrumban, azonnal elfoglalható lakással, 2 ivóhelyiséggel nagy teremmel, teljes berendezéssel 160 ezer lejért eladó. Megbízott: 16079

Ürannal közvetítő iroda Arad a főpostával szemben.

**Bérbeadó** elsőrendű 120 hold kasszáló és legelő istállóval és lakással morinó birka legeltetésre szolg. — esetleg tovább is maradhat. — holdankint három választott bárány bér ellenében.  
 Dr. MOMÁK gazdasága Szepren. Jud. Arad. 1048

**A STRADA FABRICA** (Gvár-ucca) 27—29. sz. a kisebb nagyobb házhelyek, esetleg részletfizetésre is. Ugyanott egy gyártelepnek megfelelő emeletes és melléképületek jutányos áron eladók. Értkezni lehet Kalász János birtokosán. Arad, Piata Avram Jancu 3. sz. 1125

**Szücsy kertészete** vállal modern parkirozást, kertek rendezését és gondozását. 1078 Arad, Str. Capitan Ignat 28. (Kapa-u.)

**Ringut & Comp.**

vizvezeték- és csatorna berendezési vállalata Arad, Strada Marasesti (Kossuth-ucca) 6.

Elvállalunk minden e szakmába vágó munkákat, ugymint: fűdőberendezések, mosdók, klosetek, kiöntők, szivattyúk stb. szakszerű felszerelését. — Raktáron mindennemű fűdőkádadak, fűdőkályhák, Fayence mosdók és kloset csészék, öntött vas kiöntők és klosetek, horganylemez és zománcozott kloset öblítő készülékek, kloset ülés deszkák, nikkelezett szappantartók, törülköző tartók, szájjmosó poharak stb. stb. Angol tölő kádak, gyermekkádadak, valamint konyhaberendezési tárgyak, bádogáruk stb. 1071

**Gyors kiszolgálás. —: Elsőrendű szakmunka. —: Olcsó árak.**

**Olesón, óriási nagy választékban legújabb tavaszi, nyári férfi szövetek, covereoak és Doublek** **J. Schutznál,** Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 28. sz. 15142

**Kerékpár szanatorium** Arad, Strada Mărășești No. 6. (Kossuth-ucca) Rendelésre elfogad új kerékpárok készítését és minden e szakmába vágó speciális javítását **Ioan Sambura** Elsőrendű zománcos! — Vesz és olad kerékpárokat, motorkerékpárokat, varrógépeket, kerékpárgummi és alkatrészek állandóan raktáron.